

## DE AVONDBODE.

ABONNEMENT

AAN HET BUREAU VAN HET BLAD,  
Warmoesstraat, No. 206.

Bij alle Boekhandelaars en Postkantoren van het Rijk.

Brieven, Gelden, enz., moeten franco  
worden ingezonden.

ALGEMEEN NIEUWSBLAD

PRIJZEN

VOOR 3 MAANDEN

te Amsterdam..... f 7.

en Buitensteden franco..... f 8.

Advertentien.

ZEVEN REGELS of minder..... f 1.75.

Elken regel meer..... f 25.

REKSEL voor elke advertentie en herhaling..... f 33.

voor Staatkunde, Handel, Nijverheid, Landbouw, Kunsten en  
Wetenschappen.

## De «Natie»

I.

Aan onze vorige beschouwing, onder het opschrift: *De Staten-Generaal*, sluit zich van zelve de opmerking, hoe zich een nieuwe «Staat» bij ons begint op te doen. Wel is waar, de Grondwet kent haar niet, en zij zoude derhalve kwalijk kunnen aanwijzen, van een wettige geboorte te zijn, maar wat doet er dat toe, wanneer zij zich maar vestigt en zich kan doen gelden? Zij noemt zich de *Schriftelijke Vertegenwoordiging der Natie*, en bestaat uit Schrijvers, die zelve zich de bevoegdheid geven, zonder daartoe, hetzij opklommende, hetzij regstreeksche, Verkiezingen te behoeven. Het is, als ware het, een vrijwillige dienst, die zich ten doel stelt en de Regering en de Staten-Generaal voor te lichten, en inzonderheid aan de laatste, in voorkomende gevallen, te zeggen, wat zij behooren te doen of te laten. Deze dagen, evenwel, hebben wij ook, in navolging van een voormalig revolutionair Brüsselsch dagblad, door het (zoo de *Arnhemse Courant* getuigt) «waarlijk niet revolutionaire» Amsterdamsche dagblad, als in 's Konings naam het woord nemende, een *Ontwerp van Wet* van eigene vinding zien voordragen. Of het aan de leden der Staten-Generaal rondgedeeld zij, is ons tot dus verre niet gebleken.

«En de schriftelijke vertegenwoordiging der Natie?» zoo liet zich het Amsterdamsche lid derzelfde den 11 dezer hooren. «De pers — ademt zij zoo veel gezetheit tot behoud der aanwezige instellingen? Drong de *Arnhemse Courant* niet sinds jaren aan op hervorming, en vond zij niet steeds meer en meer bijval onder de *Natie*? Dringt niet zelfs het waarlijk niet revolutionaire *Handelsblad* op wezenlijke hervormingen aan? Wat, hoort men niet zelfs uit Zeeland — een erijinnig orgaan maatregelen voorstellen ter verkrijging der gewenschte hervormingen: ministeriële verantwoordelijkheid, regstreeksche verkiezingen, enz. Deelen niet de meeste onzer weekbladen dezelfde gevoelens? Hebben zich niet al de Katholieke organen in Nederland voor dezelfde verklaard? (1) Worden zij niet sedert 1830 in een aantal boekdeelen en vlugschriften (2) voorgestaan?»

Meest alle de leden van die schriftelijke vertegenwoordiging hebben dan ook reeds eenstemmig hunne afkeurende adviezen over de jongste vijf wetsontwerpen uitgebragt. Nu hebben wij, wel is waar, tot nog toe nergens de nitdrukkelijke bepaling aangetroffen, dat het lidmaatschap derzelfde aan eenige oortgelijke voorwaarden als bij voorbeeld de stemgeregtigheid in 1798 zoude verbonden zijn, doch wij hebben niettemin redenen om te onderstellen, dat het aan ons niet is toegekend. Dat wij ons veroorloven een woord mede te preken, is derhalve eeniglijk op grond van de bevoegdheid, welke de Grondwet daartoe geeft, en zonder ons eenige vertegenwoordigende hoedanigheid aan te matigen.

De redenen, met welke wij die adviezen bekleed vinden, nagenoeg de elde zijnde, zoo volgen wij bij voorkeur de woorden van het «niet revolutionaire» blad.

Op de zinsnede der Koninklijke Boodschap, gewagende van de niet seer gelukkige gevolgen, die in de laatste jaren eenige staatkundige proeven en anderen gehad hebben, wordt (H. B. van 7 dezer) aangemerkt, «dat et moeijelijk, ja onmogelijk zou wezen voor den steller, van [Fransch: de] m enkel voorbeeld aan te halen, tot staving van het betoog, dat sedert 1831, in eenig land zonder gelukkige gevolgen is beproefd geworden, heten onze Regering nu negen jaren belooft, en de Staten-Generaal als met dankbaarheid tegemoet zagen.»

Wat nu, voor de duizendste maal, die «belofte» van 1831 betreft, wij vrouwen vindingen en ten genoege van elk, die voor overtuiging vatbaar is, (3) de ontpasselijkheid daarvan op de thans te eenemaal verlaten.

(1) Wij herinneren ons hierbij, dat ook zelfs hier te lande de stelregel «subsidien-weigering, door een geerd liberaal lid in de Tweede Kamer voorgedragen, niet de verdienste heeft van nieuw te zijn. Reeds in October 1833 was dit «het groote middel,» door het Katholieke dagblad de *Partijde voorgesteld, — om de sluiting van het vredes-tractaat te spoedigen!*

(2) Zie, onder anderen, *Avondbode* van 6 December.

(3) Derhalve, uitgenomen de *Arnhemse Courant* e. z. Zij wendt het meel thans (12 dezer) over een anderen boeg, en loochent, wat zij

anderde omstandigheden betoogd te hebben. Maar in allen gevalle noemt de Koninklijke boodschap dat jaar niet, en is er dus geene reden om niet ook bij voorbeeld het Fransche charter van 1830 onder de bedoelde staatkundige proeven te trekken. Kopens de niet seer gelukkige gevolgen van de ministeriële verantwoordelijkheid en van de verkiezingen, naar dat charter, heeft men toch al vrij wat blijken gehad, ongetreft zelfs de groote Ministeriële crisis in de eerste maanden van het verleden jaar, nog gelukkig door het bloedbad der Meidagen ten einde gebracht.

«De Staten-Generaal» zoo heet het verder, «hadden, evenmin als de Regering, ontbinding of omkeering bedoeld; zij hebben ook thans nog alleen in den zin verbetering.»

«Alles, wat daarover gezegd is of gezegd kan worden, is, na 1831, in het brede ontwikkeld in de langdurige Engelsche debatten over de *Reform-bill*, die ook slechts een verbetering moest heeten. Ook welke de gevolgen zouden zijn, niet van de, in hare werking vrij onverschillige, zoogenaamde verbetering op zich zelve, maar van de begrippen, aan welke, door die debatten reeds, en later door de aanneming, zijbedovend voedsel werd gegeven. Hoe veel opvoers hebben sedert niet de daaruit ontsproten Radicelen gesticht, ongetreft de numalige *Chartistische* zamenzweringen, en den in November jl. na een bloedigen strijd betogelden opstand in Wallis!

Ziedaar, waarom wij elke verandering, hoedanig ook, meer dan de volstrekt noodzakelijke, bestrijden, en die reeds vooraf bestreden hebben, zonder nog te weten, welke veranderingen men zou begeeren. Reeds alleen, dat men ze wil doordrijven, is een genoegzame reden om er zich met alle vermogen tegen te verzetten. Zijn er verbeteringen te wenschen, welnu, men neme ze in overweging, in eenen tijd, wanneer er kalme en vrijheid bij het onderzoek zal kunnen zijn, en wanneer men zich wel verzekerd zal kunnen houden van genoegzame waarborgen te hebben, tegen die nu eenmaal in roer gebragte begrippen, die door de enkele gewenschte verbeteringen, even weinig als in Engeland door de *Reform*, bevredigd, maar geroed zouden worden.

De *Natie*, zeker, koestert die begrippen niet. Maar wie zal loochenen, dat men ze aan een niet onaanzienlijk gedeelte der *Natie* heeft weten in te prenten?

«Eerst op den voorgrond stelde, de in 1831 blootelijk territoriale scheiding. Hare grofden mogen wij ons niet aantrekken; wij wisten immers voor 's hands, dat wij, om der waarheid wille, ons daaraan bloot stelden. Wij willen liever, denkende aan den Engelschen verantwoordelijken minister Hobhouse, die, ter gelegenheid eener regstreeksche verkiezing, zonder de hem in het aangezicht geoorpen kludge stijk zelfs maar of te regen, bleef voortspreeken, haar nog ditmaal te woord staan. Eerst in Juni, door de toen voorgestelde zoogenaamde Preliminaire artikelen, werd de Souvereiniteit gekent. De A. C. kent toch vermoedelijk de *Nota van onzen minister van Buitenlandse Zaken*, in antwoord op die artikelen, gedagteekend 12 Juli 1831, waarin men leest: — «La nouvelle forme choisie de preliminaires d'un traité de paix implique une décision de la question de la souveraineté, LAISSÉE INTACTE par le 12e protocole, et par son annexe A, où il ne s'agit que de séparation.» Al het door de A. C. aangehaalde uit het protest tegen het protocol van 20 December (eene maand voor den 20 Januarij) betrok zich tot het eigenmagtige van de toenmalige beschikking der Conferentie, en hare aanvaar aan het «provisionele gouvernement» van België om gevolmachtigde commissarissen naar Londen te zenden. Een Nationaal Congres was door niemand dan de opstandelingen erkend, en deszelfs handeling van den 23 November 1830 was, in Januarij 1831, ook bij de Mogendheden, evenzeer staatsrechtelijk nietig als voor ons het onlangsche *Wets-ontwerp* van het Handelsblad.

## NEDERLANDEN.

AMSTERDAM 13 Jan. Wij zijn thans in de gelegenheid gesteld in zijn geheel te laten volgen, het dezer dagen genomen Koninklijk besluit, betreffende het, des verkozten, te verleenen verlof aan de officieren van alle rangen en alle wapenen bij de landmacht; waarvoor wij reeds achtereenvolgend den hoofdzakelijken inhoud, in de 1ste en 2de editie van het vorig nummer van den *Avondbode*, mededeelden.

Dit belangrijk besluit is van den navolgenden inhoud:

Toen liet PIETRO, haar bruidegom, die hare hand in de zijne klemde, die stervende hand vallen, en wendde het hoofd om, terwijl zijne oogen van woede en wraakzucht schitterden.

«Hem vergeven!» riep hij uit, «nimmer.»

«Zweer mij zulks, o mijn PIETRO! Volg mijn voorbeeld, en vergun mij met dezen laatste troost ten grave te dalen. Wreek mij niet, gij zoudt u zelve in het verderf storten....» Toen werd hare tong belemmerd, hare schoone oogen sloten zich voor eenwig, en de bloekheid des doods verspreidde zich over haar gelaat. — «Vergeef, PIETRO!» stamelde zij nog, met een nauwelijks hoorbare stem. — «Vergeef, mijn zoon!» riep de priester uit.

PIETRO hwaarde het stilzwijgen, en verborg zijn gelaat met zijne handen, om zijne snikken te smoren, en de dringende smeking van zijn geliefde ANTONIA te kunnen wederstaan. Toen hij haar nog eenmaal wilde aanschouwen, was zij niet meer.

«Wraak! wraak!» riep allen aanwezigen uit.

«Stout hare rust niet,» zeide de priester, zijne stem verhoefende; «oerbiedigt dien engel, welke naar de Hemelsche gewesten, zijn oorspronkelijk verblijf, is teruggekeerd. Verwijderd u, en gij, PIETRO en LORENZO, (zich tot den bruidegom, en tot den broeder van het meisje wendende,) valt op uwe knieën en bidt, want het gebed verzacht onze zielsmartten, en doet geheiligde denkbeelden in ons hart ontkiemen.»

Intusschen was ik in eenen hoek van de kamer onbewegelijk gebleven, en vroeg den geestelijken vergunning, om heen in de moeijelijke taak bij te staan, om de hevige gemoedsaandoeningen der beide jonge lieden, welke het dierbaarste, dat zij op de wereld bezaten, verloren hadden, te doen bedaren.

Zoodra de bloedverwanten en vrienden vertrokken waren, naar Don MATTEO (dit was de naam van den waardigen geestelijken), PIETRO bij de hand, en hem smeekend aanzien:

«Mijn vriend,» vroeg hij, «gij hebt immers de laatste bede uwer geeliefde ANTONIA gehoord?»

«Ja, mijn vader.»

«Zij verbodt u haar te wreken.»

«Het zeide een misdaad mijn haar te gehoorzamen. Zie slechts, zij is dood, en het bloed uit hare wonden sijgt nog rookend ten Hemel.»

## WIJ WILLEN, enz.

Overwegende, dat de toestand van 's Rijks geldmiddelen het invoeren van alle mogelijke bezuinigingen noodzakelijk maakt; op de voordragt van Onzen directeur-generaal van Oorlog, van den 6 dezer litt. H., Ons aangeboden, met goedkeuring van Onzen beminden Zoon, den Veldmaarschalk;

Hebben besloten en besluiten:

ART. 1. Aan de officieren van alle rangen en van alle de wapenen bij de landmacht, die van de administratie en van gezondheid daaronder begrepen, zal de aanbidding worden gedaan, om, met behoud van een gedeelte van het tractement, aan hunnen rang verbonden, in het genot te worden gesteld van een onbepaald verlof, hetzij binnen, hetzij buiten 's lands; — terwijl bovendien, aan de zooudaige hunner, die, volgens de bestaande reglementen, aanspraak hebben op fourrages, het voortdurend genot van één ration wordt toegekend, ten einde hen in de gelegenheid te stellen steeds één dienstpaard aan te houden.

ART. 2. Het gedeelte van het tractement, door de officieren te genieten, die, uit kracht van het vorig artikel, met onbepaald verlof zullen vertrekken, wordt bepaald als volgt:

Voor allen, die als kapitein of ridmeester en in hogere graden dienen, gelijk mede voor hen, die aan deze graden geassimileerd zijn, op de helft;

Voor de 1ste en 2de luitenants bij de kavallerie, de rijdende artillerie en de bataillons veld-artillerie, mitsgaders voor de 1ste luitenants bij de bataillons artillerie nationale militie, de pontonniers, de genie en het corps mineurs en sappeurs, ingelijks op de helft;

Voor de 1ste luitenants bij de infanterie, mitsgaders voor de officieren van gezondheid, aan dien rang geassimileerd, op f 500 's jaars;

Voor de 2de luitenants bij de infanterie, de artillerie nationale militie, de pontonniers, de genie, de mineurs en sappeurs, gelijk mede voor de 2de luitenants à la suite bij de troepen te paard op f 450 's jaars.

Voor de officieren van de administratie en van gezondheid, aan den rang van 2den luitenant geassimileerd, op f 350 's jaars.

ART. 3. De officieren, die het bedoeld onbepaald verlof mogten verlangen, zullen, ten einde daarvan gebruik te kunnen maken, onder goedkeuring van Onzen beminden Zoon, den Veldmaarschalk, de voorafgaande toestemming van onzen directeur-generaal van Oorlog moeten hebben verkregen, en waarbij met opzigt tot de officieren van gezondheid, wel bepaaldelijk in acht zal moeten worden genomen, dat zooudaige toestemming niet verleend worde, dan voor zoo verre zulks met de behoeften van de geneeskundige dienst bij het leger in overeenstemming kan worden gebragt.

Allen nochtans, die in het genot van onbepaald verlof gesteld worden, zullen steeds moeten zorgen, dat de plaats van hun verblijf bij het departement van Oorlog bekend zij, ten einde, bij voorkomende gelegenheid, tot de actieve dienst te kunnen worden opgeroepen.

ART. 4. Het gedeelte van het activiteits-tractement, zoo wel als de schadebelasting voor fourages, voor hen, die daarop recht hebben, bij art. 2, hier voren bepaald, zal aan de, in voege voorschreven, met onbepaald verlof vertrekende officieren, voor zoo verre zij tot corporsen behooren worden uitbetaald, door de zorg der hoofd-administratie van de corporsen, waarbij zij thans dieneu of ingedeeld zijn. In de betaling van die, zonder troepen, zal, als naar gewoonte, door de respectieve intendanten worden voorzien.

ART. 5. De aldus met verlof vertrekkende officieren worden bij deze ter beschikking gesteld van Onzen beminden zoon den Veldmaarschalk, die hen bij voorkomende vacaturen of anderszins, wanneer het belang van de dienst zulks mogt vorderen, door Onzen directeur-generaal van Oorlog, weder tot de actieve dienst zal doen oproepen, en zulks naar gelang van hunne ancienniteit; — ten welken einde bij het departement van Oorlog, wapengewijze, ranglijsten, naar die ancienniteit, zullen worden aangelegd, om bij het ontstaan eener vacature steeds de oudste officier van dien rang en van het wapen, immers in zoo verre hij zulks zal verlangen, tot de activiteit geroepen kunne worden.

Dien onverminderd wordt aan de meergenoemde officieren, en vooral aan hen, die hunne keuze op een buitenlandsch verlof mogten vestigen, bij dezo toegezegd, dat zij (buitengewone omstandigheden uitgezonderd), op het voortdurend genot van het onbepaald verlof, gedurende een tijdvak van ten minste twee jaren zullen kunnen rekenen.

Onze directeur-generaal van Oorlog is belast met de uitvoering dezes, waarvan afschriften zullen worden gezonden aan Onze Beminde Zonen, den

## MENSENWERK.

## PIETRO EN ANTONIA.

Op eenen avond van het jaar 1839 kwam ik uit den schonwburg *San lo*, te *Napels*, en bevond mij in eenen der nauwe en donkere straten, naar de groote straat *Colledo* leiden, toen ik eensklaps een akelig geroor hoorde, en verscheidene menschen het huis zags binnentreden, waaruit klagtoonen voortkwamen.

Door de nieuwsgierigheid gedreven, volgde ik hun voorbeeld, en bij het t eener lamp, naast een Madonna-beeld aangestoken, drong ik in een eenenzaal door, waar eenige heden uit den geringen stand vereenigd waren. zag een jong meisje op een met bloed bekleet bed uitgestrekt; zij leed ikkelijke pijnen, hare wezenstrekken krompen ineen, en hare verwilde en reeds door de schaduwen des doods benevelde oogen vestigden zich en dan op eenen jongeling, die, voor het ledokant geknielt, een vurig uitstortte. Het meisje hield de hand op hare borst, om het bloed, uit eene diepe wonde stroomde, tegen te houden, en deed pogingen te spreken: doch hiertoe reeds te veel verzwakt, kon zij alleen krampig de lippen bewegen.

en eerwaardig geestelijke, haar met innig medelijden aanschouwende, atte haar in dit noodlottig uur te bemoeiden, door haar den balsemden troost te geven, welke de nadering des doods voor den Christen eht. Alle aanwezenden, diep geroerd, luisterden met godsdienstige acht naar 's priesters woorden.

en plegtig stilzwijgen heerschte; eensklaps richtte zich het meisje, door geweldige inspanning, eenigzins op, en hare blikken beurtelings slaande llen, die haar omringden, zohou zij hun een laatst vaarwel te willou n. Zij wenkte den jongeling, die geknielt voor haar ledokant lag; laatste krachten verzameld hebbende: «PIETRO,» sprak zij, «kom mijne moeder, want niemand ter wereld is mij zo dierbaar als gij. nene gunst verlang ik van u... zweer mij, dat gij hem zult vergeven, ngeen dood heeft veroorzaakt.»

Tevens ligtte PIETRO het doodklank op, dat het reeds misvormde lijk zijner bemide ANTONIA bedeekte. — «Zij zal gewroken worden!»

«Ongeukkig!» hernam de priester, «de smart verlijstert uwe zinnen. Later zult gij kalmer zijn, en vergeven. — Dit is God's wil, en uw leven hangt daarvan af.»

«Mijn leven! Men ziet wel, dat gij nimmer bemind hebt! Mijn leven behoort mij niet meer; het was geheel aan ANTONIA gewijd; ik ademde slechts voor haar. Zij is niet meer, en de onverlaat, die haar vermoord heeft, zou ongestraft blijven! Ik, PIETRO, zoude hem kunnen ontmoeten, zonder de hand aan mijn' dolk te slaan, en hem dien tot aan het geveest in het hart te stooten? Ik zoude lafharig gmoeg zijn — te leven zonder aan de wraak te denken? — Oomgeijk! — Oomgeijk! — MORELLLO, zoo trotsch op zijn aanzienlijk vermogen en op zijn naam, dien hij met schande bekleekt, zou mij nog met schimp en haat in het aangezicht overloden, na mij het eenige goed, dat ik ter wereld bezat, te hebben ontfroef? Hij zoude rustig voortgaan met zijne onvoldaden, de familien in rouw te dompelen, terwijl PIETRO een wapen in zijnen gordel en een' krachtigen arm bezit...? Neen, neen; hij zal sterven, — de bemelsche regtvaardigheid eischt zijnen dood, en — ik zal haar wraak uit zijn.»

Terwijl PIETRO aldus zijner razernij den rui-en teugel vierde, was LORENZO, de broeder van het slagtoffer, onbewegelijk gebleven, en als geheel vreemd aan hetgeen er omging. Op eens drukte hij krampachtig de hand van PIETRO: «Zeer wel, broeder — de verloofde mijner zuster behoort geene andere taal te voeren. Zoo gij MORELLLO vergeven hadt, zoude ik den heiligen pligt der wraak op mij hebben genomen, en hadde ik u geraden nimmer weder in mijne tegenwoordigheid te verschijnen — want dan hadde ik u voor eenen lafaard gehouden. Gij hebt het gezegd, en ik herhaal zulks plegtig: MORELLLO zal sterven.»

De geestelijke, ziende, dat de regtmatische granschap der beide jongelieden steeds heviger werd, zeide tot hen: «Wendt u tot Hem, die de bron van alle genade is. Hij schenke u troost in uwe ramp, en de kracht om uwen vijand vergiffenis te verleenen!»

PIETRO en LORENZO stortten zich op hunne knieën, en toen de priester hen in het gebed zag, liet hij hen alleen, begaff zich in een nabijgelegen vertrek, en wenkte mij hem te volgen, «Gij zijt zeer ontroerd,»



Veldmaarschalk, en Prins Frederik der Nederlanden, mitsgaders aan Onzen minister van Financiën en aan de Algemeene Rekenkamer tot informatie.  
Gegeven te 's Gravenhage den 6 Januarij 1840, van Onzer regering het zeven en twintigste jaar.

(Get.) WILLEM.

— Ingevolge voormeld besluit; heeft Z. Exc. de directeur-generaal van Oorlog de navolgende missive toegezonden aan de militaire autoriteiten, welke de uitvoering daarvan zullen moeten verzekeren:

1. De directeur-generaal van Oorlog, ontvangende hebbende Zr. Ms. besluit, van den 6 dezer, n<sup>o</sup> 108, bevelende, dat aan de officieren van alle rangen en van alle wapenen der landmacht de gelegenheid zal worden aangeboden, om, onder behoud van een gedeelte van hun tractement, en andere in voormeld besluit omschreven voordeelige bepalingen, in het genot van onbepaald verlof, gedurende zekeren tijd, te worden gesteld;

Heeft goedgevoonden, zoo wel, om de uitvoering van dat besluit te bespoedigen, als, om deszelfs inhoud eene meer algemeene bekendheid te doen erlangen, zeker aantal exemplaren van hetzelfde bij deze, aan de militaire autoriteiten, welke de uitvoering daarvan zullen moeten verzekeren, te doen geworden, en onder algemeene referentie aan de zeer duidelijke voorschriften, welke daarin vervat zijn, ter regelmatige executie van hetzelfde het navolgende te bepalen:

De aanvragen der officieren van alle rangen en wapenen, om met onbepaald verlof te worden begunstigd, zullen aan het departement van Oorlog moeten worden ingezonden.

1. Die van de officieren zonder troepen tot de territoriale militaire commandementen behorende, door de generaals in die commandementen het bevel voerende;

2. Die van de officieren der verschillende corps infanterie, door de divisie-generaals, onder wier bevelen zij dienen;

3. Die van de officieren der cavallerie door den opper-bevelhebber van dat wapen;

4. Die van de officieren der artillerie door het Departement van den Grootmeester van het wapen;

5. Die, van de officieren van de genie, mineurs en sappeurs door den generaal-majoor, chef van de algemeene directie der genie;

6. Die van de officieren van het corps maréchaussée, door den majoor-commandant van het depôt van dat wapen;

7. Die van de officieren van den generaal staf, door den kolonel belast met de opper-directie van het bureau van dat wapen.

De officieren, die van de ten deze bedoelde aanbieding gebruik willen maken, zullen hunne schriftelijke aanvragen daartoe, met uitdrukkelijke vermelding, of zij een binnen- of buitenlandsch onbepaald verlof verlangen, en opgave der plaats, alwaar zij zich denken op te houden, aan hunne chiefs inzenden.

Den officieren, aan wie het door hun gevraagd binnen- of buitenlandsch verlof zal worden verleend, staat het ten allen tijde vrij, zich tot het Departement van Oorlog te wenden, ten einde het hun toegestaan binnenlandsch, met een buitenlandsch verlof, of omgekeerd te verwisselen; zulende de indien zich daartegen geene overwegende bedenkingen opdoen dezelve aan hun verlangen worden voldaan.

De aanvragen van den officieren van gezondheid en paarden-artsen, zullen alvorens aan het Departement van Oorlog te worden ingezonden, aan de goedkeuring van den heer inspecteur-generaal van de geneeskundige dienst der land- en zeemacht moeten worden onderworpen, en uit dien hoofde, ten einde geene vertraging in de uitvoering van den onderhavigen maatregel te veroorzaken, het onderwerp van eene afzonderlijke en later in te zenden voordragt moeten uitmaken.

Het ten deze bedoeld onbepaald verlof het gevolg zijnde van eenen buitengewonen, door Z. M. bevolen maatregel, zullen dan ook, *bij uitzondering op den algemeenen regel*, niet behoeven te worden onderworpen aan het van of de goedkeuring van de territoriale militaire autoriteiten; maar door de verschillende hiervoren vermeldde militaire autoriteiten, zonder die andere gebruikelijke formaliteit, reijstreeks aan het departement van Oorlog moeten worden ingezonden.

De algemeene bekendheid, welke het noodig wordt geacht, aan den ten dezen bedoelden maatregel te geven, heeft ten doel, de opvolging der bevelen des Konings zoo veel mogelijk te bespoedigen. Uit dien hoofde zullen de verschillende militaire autoriteiten, aan wie deze circulaire wordt gericht, *al aanstonds* het noodige verrigten, om de voormelde aanbieding ter kennis te brengen van hunne onderhoorigen, en dezelve in de gelegenheid stellen, om te keuzen deswege op te geven. Om dezelfde reden, zullen de voormelde chiefs en militaire autoriteiten na het ontvangen der aanvragen van hunne onderhoorigen daarvan twee afzonderlijke voordragten doen opmaken, de eene het aangevraagd binnenlandsch verlof vermeldende, en de andere de verzoeken om buitenlandsch verlof. Zij zullen de voordragten *onverwijld* opzenden aan de hoogere militaire autoriteit, onder wier bevel zij staan; terwijl ten overvloede wordt opgemerkt, dat bij die voordragten geene andere bescheiden behoeven te worden gevoegd, dan enkel en alleen de schriftelijke aanvragen van zoodanige officieren, welke binnen- of buitenlandsch onbepaald verlof verzoeken.

De hoogere militaire autoriteiten, welke, blijkens deze dispositie, ten slotte belast zijn, met de inzending der bedoelde voordragten aan het departement van Oorlog, zullen dezelve, zoo zij daartoe termen vinden, met hunne consideratiën zoo ten opzichte van den officier als van het belang van de dienst aangevuld, ten spoedigste verzenden; welke verzending, om geen nutteloos tijdsverlies te veroorzaken, in deze voege zal kunnen geschieden.

1. Door de territoriale militaire autoriteiten, Provincie's gewijze, en

2. Door de overige militaire autoriteiten corps gewijze:

Zullende van deze dispositie, ten einde diene overeenkomstig onverwijld te handelen, exemplaren worden gezonden:

Aan alle generaals, met een commandement belast;

Aan het departement van den grootmeester der artillerie;

Aan den generaal-majoor, chef van de algemeene directie der genie;

Aan den commanderenden officier van het depôt van het corps maréchaussée;

Aan den kolonel, belast met de opperdirectie van het bureau van den generaal staf;

Aan de commanderende officieren van alle de corps van het leger;

Aan de plaatselijke commandanten en plaats-majors, als plaatselijke commandanten fungerende;

Aan de militaire intendanten en onder-intendanten; en

Aan den heer inspecteur-generaal van de geneeskundige dienst der land- en zeemacht.

— Men schrijft ons, dat, ten gevolge van de bij het departement van Oorlog ingevoerde bezuinigingen, de depôt-compagnien bij de Grenadiers en Jagers zullen worden afgeschaft.

— Men verzekert ons, dat Z. M. het lid van het collegie van Gedeputeerde Staten der provincie Drenthe, den heer G. Vos, voorloopig heeft belast met de waarneming der betrekking van gouverneur der provincie Drenthe.

— Omtrent den, op den 9den dezer alhier, in den ouderdom van 93 jaren overleden, ond-luitenant-kolonel J. T. Adrien, verneemt men de volgende bijzonderheden. Na den laatsten veldtog van den zeventienjarigen, en alle die van den Franschen onwettelings-oorlog te hebben bijgewoond, verliet hij, als kapitein der grenadiers en tijdelijke bataljons-commandant in het regiment Douglas, in 1795, wegens gehechtheid aan zijne staatkundige beginselen, de krijgsmacht en zijne loopbaan, en verwijderde zich voor eenigen tijd van zijn aangenomen vaderland. Hij vestigde zich vervolgens hier te stede, waar hij gedurende eene lange reeks van jaren door minzaamheid, liefdadigheid en dienstvaardigheid de algemeene achting en liefde verwierf.

— Op den 5 dezer, is het fraaije orgel in de Nieuwe Kerk der Hervormden te Delft, ingewijd, door den wel eerw. heer Storm, met eene plechtige leere over Psalm XXXIII: 1—3. Kenners prijzen dit orgel zeer, hetwelk door de heeren Betz en Comp., te Utrecht, vervaardigd is, en de gemeente f 28,500 kost.

— Te Goes heeft den 9 Januarij, onder de leiding der weldadige inrigting aldaar, die den eigenaardigen naam van *Dorcas* draagt, eene verloting van 260 voorwerpen, meestal sierlijke handwerken, plaats gehad, die door de gegode bewoners der stad en van den omtrek vervaardigd en ten geschenke gegeven waren, met het edel doel, om de opbrengst der verloting te doen strekken tot het uitleeden van klederen aan de armen.

— Volgens eigenhandig schrijven van den beroemden bouwmeester M. J. Brunel te Londen, zouden 18 of 20 weken voldoende zijn, om met de bewerking van den Tunnel onder den Teems den tegenovergestelden oever te bereiken. Er bleven in het begin dezes jaars nog maar onstreeks 136 voet over tot aan de kaai aan den overkant. Van Junij tot December des vorigen jaars was het werk 152 Engelse voet 3 duimen gevorderd; in de laatste 12 weken was men 95 voet voortuitgegaan.

Part. Corresp. 's GRAVENHAGE 12 Jan. Naar men verneemt, is de heer Pillera benoemd tot staatsraad in buitengewone dienst, en is hem een pensioen van f 1,500 'sjaars toegelegd.

's GRAVENHAGE 12 Jan. Z. M. heeft laatstleden Vrijdag de voorbereiding voor het Heilige Nachmaal, onder het gehoor van Ds. Timmers Verhoeven, in de Kloosterkerk, bijgewoond. Heden morgen heeft Hoogstdezelve het Nachmaal gehouden; terwijl Z. M. heden middag de dankzegging, onder het gehoor van Ds. Ruimschild, heeft bijgewoond.

— Naar men verneemt, heeft Z. M., bij besluit van den 4 dezer, tot Hoogstdezelfs Kamer-heeren in gewone dienst benoemd, de heeren: Mr. L. R. baron Taets van Amerongen, Mr. W. F. baron d'Ablaing van Giesenberg en F. C. baron van Pallandt.

LEIDEN 12 Jan. Uit het programma der maskerade, voor den 8 Febr. aanstaanden, hetwelk bij de heeren S. en J. Luchtmans alhier wordt uitgegeven, ziet men, dat de maskerade zal bestaan uit 39 groepingen, 116 nummers bevattende, terwijl 10 commissarissen, voorstellende schildknappen, wapenheranten van Holland en Zeeland, den trein zullen regelen. De weg, welke den trein nemen zal, is de volgende: Van de Academie vertrekende, links af de zuidzijde van het Rapenburg, Breedestraat, Hoogewoerd, Watersteeg, Hoogracht, Bakkersteeg, Oude Singel, Turfmarkt, Paardensteeg, Kort Rapenburg, Breedestraat, Koornbrugsteeg, Nieuwe Rijn, Heerengracht westzijde, Haarlemmerstraat, Vroonwensteeg, Apothekersdijk, Kort Rapenburg, Rapenburg noordzijde, Ruïne, Steenschuur noordzijde, Breedestraat, Rapenburg noordzijde tot aan de Doelenbrug. Rapenburg zuidzijde tot aan de Academie, waar de trein zal worden ontbonden.

UTRECHT 12 Jan. Het Provinciaal Gerechtshof heeft den 9 uitspraak gedaan in de zaak van de vrouw, beschuldigd van kindermord, door het te vondeling leggen van een pas geboren kind, en haar vrijgesproken.

## BELGIE.

BRUSSEL 12 Jan. Brieven, onder dagteekening van den 4 dezer uit Madrid ontvangen, spreken van eene verandering van Ministerie aldaar in eenen gematigden zin, ten gevolge waarvan het bestuur meer de behoudende beginselen zou aankleven dan nu het geval is. Dezelfde berichten houden ook in, dat de generaal Aspiroz, die onlangs Chulilla op de Carlisten veroverd heeft, eerstdaags het beleg zal slaan voor de stad Caneta, in de provincie Cuenca.

— De *Precursur* bevat een artikel over een tusschen België en Holland te sluiten handelstractaat, en meent, dat het oogenblik gekomen is om op dit gewichtige onderwerp de algemeene aandacht te vestigen, te meer, daar, volgens loopende geruchten, de heer Lebeau er in zoude geslaagd zijn, om aan Pruisen het belang te doen begrijpen, dat deze Mogendheid zoude hebben bij het tot stand brengen van een verdrag tusschen België en de Duitseche tolvereeniging. Zoo wij werkelijk bestemd zijn, zegt het genoemde blad, om eenmaal in de groote Duitseche handel-vereeniging deel te nemen, zouden de weldadige gevolgen, welke uit zoodanig tractaat kunnen voortvloeijen, geheel verlamd zijn, zoolang wij niet met Holland eene overeenkomst zullen getroffen hebben, waarbij het ons zal veroorloofd zijn, om, in mededinging met dien Staat, de voorregten te genieten, welke deszelfs jongste tractaat met het Duitseche tolverbond aan hetzelfde verschafft. Holland alleen kan ons toestaan, om met voordeel in het hart van Duitsechland door te dringen, vooral zoolang wij niet in het bezit zullen zijn van den ijzeren spoorweg, die den Rijn met de Schelde moet verbinden. — Het gezegde dagblad besluit zijn betoog met den wensch te uiten, dat het Belgisch gouvernement zich spoedig bezig houde met de keuze van eenen

consul-generaal te Amsterdam; daarbij hoog opgeveende van de voordeelen welke de benoeming van eenen dusdanigen agent aan den Belgischen handel zoude aanbrengen.

## ENGELAND.

Part. Corresp. Londen 10 Jan. H. K. H. de hertogin van Kent, moeder van H. M., heeft eenen militairen marsch gecomponeerd, welke door den heer Nickel, behoorende tot de Koninklijke kapel, voor de forte piano gezet, en aan H. M. de Koningin opgedragen is. Deze marsch wordt, op begerste van H. M., elken avond op het kasteel te Windsor gespeeld, telkens door H. M. bewonderd.

— Het proces van Frust, den aanvoerder der Chartisten bij den aanval op Newport, is Woensdag avond ten zes ure te Monmouth geëindigd. De Jure heeft hem, na eene korte beradslaging, schuldig verklaard aan hoog verraad doch heeft hem tevens aanbevolen aan de genade van Hare Majesteit. Het doodvonnis is nog niet tegen hem uitgesproken; de exceptie, door zijne verdere getuigen gemaakt, betreffende het niet gelijktijdig afleveren van de lijsten der getuigen en gezwoeren, moet nog door de regters hoordeeld worden. Hem blijft dus nog de kans over, dat dezelve als een fout in den vorm aangenomen worde; in welk geval hij, naar men zegt, terstond in vrijheid gesteld moet worden; zonder voor de tweede maal te kunnen geoordeeld worden wegens dezelfde misdad, ook voor eene mindere misdad, op dezelfde daadzaken en getuigen. Intusschen twijfelen er niet aan, of hij zal, wanneer ook het ergste moog gebeuren, vermindering van straf van H. M. ontvangen. Het proces zijner medeschuldigen is gisteren voortgezet, beginnende met Zephaniah Williams, de voornaamste aanvoerder onder hem.

— Hare Majesteit de Koningin heeft, bij een den 7 Januarij bekend geworden besluit, den gouverneur van Mauritius, sir W. Nicolay, door Lionel Smith vervangen. Men beschouwt dit te Parijs als eene genoegdoening voor de handelswijze van den afgezette gouverneur tegen twee Fransche oorlogsvaartuigen, en toont zich over dat blijk van toegewendheid der Engelsche regering verheugd.

— De Overlandsche Oost-Indische brieven zijn gisteren alhier aangekomen, als: van Calcutta van den 10 Nov., van Madras van den 14, en van Bombay van den 28. De berichten, welke zij van China brengen, zijn alle behalve opbeurend. De zaken aldaar hebben zoodanig eenen keer genomen, dat het Engelsche gouvernement zich niet langer zal kunnen onthouden tusschen beiden te treden. De vijandelijkheden zijn inderdaad begonnen, en zoo zeer tusschen Hr. Ma. land- en zeemacht en de Chinesche troepen, maar tusschen Hr. Ma. onderdanen en de Chinesche ambtenaren. Van de Chinesche zijde zijn er zes geneueveld, waaronder een mandarin en een oud-mandarin, en zeven gekwetst, en van de Engelsche zijde zijn er vier gewond, en een licht gewond. De Engelsche kooplieden zijn van Macao verdreven en hebben zich genoodzaakt gezien eene schuilplaats te zoeken op de koopvaardijvloot van 60 schepen, voor Hong-kong liggende. Een klein Engelsch schip is in het hulle van den nacht aangevallen; de manschap, met uitzondering van eenen enkele, die over boord gesprongen is, is geheel bloede vernood; een passagier, de heer Moss, vreesselijk mishandeld, het schip geplunderd en in brand gestoken. De onmiddellijke aanleiding tot dit alles is geweest de dood van eenen Chinees, in eenen twist, op een dorp bij Hong-kong, door Engelsche matrozen over hoop gestoken. De Koninklijke commissaris Lin vorderde van kapitein Elliott, dat hij den schuldige zoude uitleveren, die echter den dader niet konde vinden, en oordeelde hij hem uitgevonden had, nogtans niet uitgeleverd zoude hebben. Daarop vaardigde Lin een bevel uit, dat alle de Engelsche kooplieden binnen 12 uren Macao zouden verlaten, ontnam hun hante Chinesche bedienden en verhinderde hen levensmiddelen op te doen. Te vergeefs deden de kooplieden vertoogen, te vergeefs wendden zij zich aan den Portugeschen gouverneur van het eiland, die hun te kennen gaf, dat het hem aan magt ontbrak om hen te beschermen, doch dat hij den volgende morgen zijne weinige troepen onder de wapenen zoude brengen, om te zorgen, dat zij bij hun inscheeping door de Chinezzen niet beleedigd werden. De gouverneur gaf zijn woord niet verder, dan dat hij in persoon bij de inscheeping tegenwoordig was, welke echter, zonder eenige bescherming, in den vroegen morgen van den 26 Aug., ongehinderd geschiedde. Alle de kooplieden gingen van boord der schepen, met uitzondering van eenen heer Beale, die den post van Pruisischen consul waarneemt, en eenen heer P. Stewart, die, wegens ziekte zijner vrouw, eene schuilplaats zocht en vond bij eenen Americanen koopman, en vriend van Lin. «Gij kunt denken,» schrijft een ander kooplieden, «hoe dapper verward de staat onzer zaken is, als gij u stelt, dat wij eerst van Canton, en daarna van Macao verdreven zijnde, onze kantoren aan boord der schepen houden. Eeue dagen daarna ging kapitein Elliott, met een paar gewapende vaartuigen, uit, om levensbehoeft voor de vloot in de baai van Coloon te gaan halen, welke de Chinezzen gereedelijk verkochten; doch de mandarins beletteden de inscheeping, waar kapitein Elliott dreigde, dat, zoo zij de levensmiddelen niet binnen een uur lieten volgen, hij op hen zoude vuren. Dit niet geschiedde, werd eerste schot door hem gedaan, waarop van wederzijden eene kanonnenvolgende, welke van 3 ure in den namiddag tot donker duurde, en waar de bovengrondel geneueveld en gekwetsten vielen, zonder dat het kapitein Elliott gelukte de levensmiddelen aan boord te krijgen. Hij gaf dan bevelen, om toebehoorigheden te maken tegen den anderen dag, om het van Caloon aan te vallen, en hetzelfde, met de Chinesche jonken, die al eene schuilplaats gezocht hadden, te vernietigen, doch, gedurende den nacht veranderde hij van gedachten, gaf het plan op, stelde de geheele vloot der bevelen van kapitein Smith, bevelhebber van Hr. Ms. schip *Volage*, en beval aan alle de kapiteins de grootste behoedzaamheid en voorzorg, die hij vernemen had, dat de commissaris Lin voornemens was de geheele vloet met branders aan te tasten, en, zoo mogelijk, te vernietigen. Dit zijn de laatste berichten; wat er verder gebeurd is, weet men niet. Men vleide zich op vloet, dat Lin, als te ver gegaan zijnde in zijne maatregelen, door Keizer teruggeroepen zoude worden, doch van Canton schrijft men, dat daar een Keizerlijk bevel aangeplakt was, waarin de grootste lof aan werd toegevaand. In weêrwil nu van dat alles, ging echter de opiumhandel, en wel met groot voordeel, voort; kisten, welke te Calcutta voor

sprak hij, «en ik, wat heb ik niet geleden! — Laat mij tranen storten, die ik straks, in tegenwoordigheid der ongelukkigen, moest bedwingen. Verontschuld mij, dat ik in uw bijzijn mij aan mijne dreefheid overgeef; want hun lot gaat mij ter harte, en zulk eene wond geneest nimmer. — Ik meen u aan uwen tongval voor eenen Franschman te herkennen, mijnheer? — Ik beantwoordde deze vraag bevestigend, en na een onderhoud van weinige oogenblikken, waren wij aan elkander gehecht, als of wij elkander sedert jaren hadden gekend. Er zijn omstandigheden, waarin een opslag van het oog voldoende is, om het hart te doorgronden, en de naauwste wederzijdsche vriendschap te doen ontstaan.

«PIETRO en ANTONIA,» sprak MATTEO, «wekken te regt uwe levendige belangstelling op; wellicht hebt gij gedacht, dat dit nog heden morgen zoo schoon, zoo bevalig meisje het slagtoffer van eenen moord is geweest; maar neen — zij zeve heeft zich doorstoken. Luister: deze geschiedenis zal de lijkrede zijn van haar, die in onze nabijheid voor eenwig rust.»

«MORTELO is een man van veertig jaren, uit een aloud geslacht gesproten en bezitter van een onmetelijk vermogen. Hij is trotsch, ongevorgd; toemoloos aan vermaak en wellust overgegeven. Allen, die door hunnen stand beneden hem zijn geplaatst, verachtende, schijnt hij zich tot eene verfoeijelijke taak te hebben gesteld, alle gezinnen uit de lagere klassen door zijne boze lusten te schandvlecken. Hij drijft den spot met de door hem veroorzaakte rampen en de tranen, die zijne misdaden doen stroomen. Ieder veracht MORTELO en heeft voor hem; en echter schijnt ieder hem te eeren, omdat hij rijk en magtig is, en zijne boosheid met den mantel der godsvrucht omhult; want in dit land kunnen de rijken, mits zij de godsdienst niet openbaar aanranden, straffeloos alle cuveladen plegen. MORTELO derhalve voldoet aan alle uitwendige piigten, door haar voorgeschreven, en de geestelijkheid, door zijne valsche vroomheid bedrogen, beschrijft hem overal als eenen man, waardig om anderen tot voorbeeld te strekken. Hij is omringd van lieden, die, verachtelijke slaven van zijn goud, slechts eenen wenk van hem afwachten, om zijne schandelijke ontwerpen ter dienste te staap. Zoodanig is de man, welke ANTONIA's noodlotigen dood heeft veroorzaakt.

«ANTONIA werd op zekeren dag door MORTELO bemerkt, en zijne vuige aiel had oogenblikkelijk haren val gezworen; want hij is gelijk aan die g'lige

inserten, welker verpestende adem alleen de bloemen doet verwelken. Zoodra had hij het jonge meisje niet gezien, of hij zond eenen hein waardigen handlangers, die met eene verfoeijelijke behoudigheid alles in het werk stelde om ANTONIA te verlokken. Beloften, smekingen, schitterende geschenken, en toen deze niets op ANTONIA's deugdzaam hart vermorsten, bedreigingen, niets werd gespaard om haar over te halen; maar zij weigerde standvastig, en met de diepste verontwaardiging om naar zijne aanbiedingen te luisteren, en bleef der denkd en haren PIETRO getrouw.

«Toen de smooide MORTELO liet mislukken zijner pogingen vernam, werd hij woedend, als de tijger, gewaar wordende, dat zijne prooi hem is ontkomen. Zijne eigenheide was beleedigd, en zulks wordt nimmer door hem vergeven. «Ellendeling!» zeide hij tot zijnen handlangers, «ik graf u handlen vol goud, en welke diensten worden mij door u bewezen? Alle uwe behoudigheid is verijeld door de zoogenaamde deugd van een onberispelijk meisje, dat waarschijnlijk slechts begeert, dat ik een' booger prijs zal bieden, om mij in de armen te vallen! Ik zal zelf gaan, en wees haar, zoo zij dan nog mijn hart van zich afstoot! Maar zij zal beter de oer, die ik haar wil aandocn, waarden; laat mij alleen.

«MORTELO, alleen gebleven, peinsde over het geschiktste middel om zijn misdadig plan ten uitvoer te brengen. «Zij is in mijne magt!» riep hij op eens, met eenen helschen lach. Met het vallen van den avond begaf hij zich naar de woning der moeder van ANTONIA. Deze was eene bejaarde vrouw van een zwak karakter, onvermogen om zich zelve haren onderstand te verschaffen, en in deze geheel afhankelijk van hare beide kinderen.

«Hij vond haar alleen, en om de arme oude vrouw te misleiden, deed hij voor het oogenblik zijnen hoogmoed zwijgen, en sprak haar minzaam aan. Deed zij, MORTELO herkende, was van angst en verbaazing doordrongen. «Ik heb vernomen, goede vrouw,» zeide MORTELO, «dat gij uwe herallie ANTONIA wilt met huwelijken; ik kom u daarmede gelukwenschen. Gij zijt immers niet rijk?

«Ik leef alleen van den arbeid mijner kinderen; maar de Voorzienigheid is mild in zegeningen, en ik vertrouw op haar.

«Gij doet wel; maar vergen mij intusschen u mijne heurs aan te bieden, om de onkosten der bruiloft te betalen. Daarenboven wil ik ANTONIA een uitzet mede geven.»

«Welk eene goedheid, mijnheer!»

«Dit verwondert u, moeder! Ik weet, dat ik schandelijk miskend wor. Ewawel is het mijne gestadige zorg, om mijne evenmenschen, die zo waardig zijn, wel te doen. Ik zal terugkomen, maar vooraf, spreek u niemand van deze heurs. Ik wil, dat mijne weldaden geheim blijven. Daarom uwe kinderen niet weten, dat ik hier geweest ben; hun ghaagt van uw stilzwijgen af. Op den dag der onderteekening van het huwelijks-contract, zal ik mij bekend maken. Laat u tot dus verre geen wot ontvallen, of alles zou verloren zijn. Ik zal terug komen. Wanneer zijt u allen?»

«Van des morgens acht tot des avonds negen ure. Mijne kinderen wot met PIETRO den ganschen dag in de nabijgelegen fabriek.»

«Komt ANTONIA niet soms vóór haren broeder te huis?»

«Een paar uren vóór hem.»

«Het is wel; ik herhaal het u, wees geheim, en binnen weinige da zullen uwe kinderen gelukkig zijn.»

«De smooide verwijderde zich daarop, de arme vrouw over zijne meende



lars per stuk gekocht zijn, worden van de vloot te Macao voor 500 dol-  
verkocht. Ook schrijft men van Calcutta, dat de gewone verkooping  
opium van de O. I. Compagnie van nieuwe aankondiging zijn. Een drin-  
adres van de kooplieden in China, aan lord Palmerston gericht, om ten  
wedge hulp en bescherming te zenden, is, bij deze gelegenheid, aange-  
men. — Deze laatste hebben gisteren in de City veel bezorgdheid verwekt,  
prijs der Engelsche effecten gedrukt, en zijn oorzaak geweest, dat op  
thans plaats hebbende theeverkoop veel thee teruggenomen is. Van  
weinig, dat verkocht is, zijn de prijzen 6 à 8 deniers per pond hooger  
aan.

### STADSNIJWS.

Volgens de aan het waterkantoor alhier gedane waarnemingen, teekende de  
thermometer van Fahrenheit de navolgende graden van koude:  
13 Januarij, des morgens ten 6 ure 19 graden.  
» » » » 7 » » »  
» » » » 8 » 18 »  
» » » » 9 » » »  
» » » » 10 » 20 »  
» » » » 11 » » »  
» » middags 12 » 25 »  
» » namiddags 1 » 26 »  
» » » 2 » 28 »  
» » » 3 » » »  
» » » 4 » 27 »

In den afgelopen nacht, ongeveer ten 4 1/2 ure, ontstond er brand in de  
plaats van A. Brouwerstein, cartonwerker, op de Rozengracht n. 178,  
ke door de hulp van spuiten binnen twee uren is geblocht. De oorzaak  
den brand kan men niet opgeven; vermoedelijk is dezelfde door onvoor-  
zichtigheid ontstaan. De werktuigen en voorraad van dooren waren voor  
onschade verzekerd.

GETROUWD. 9 Jan. D. Grim en C. E. van Otterlo.  
BEVALLEN. 7 Jan. A. C. Oolgaardt, geb. Blekkingh, Z. — 8 Jan. C.  
Boelen, geb. Pieneman, Z. — 9 Jan. W. P. C. Rabder, geb. van  
Orthuisen, D. — A. P. Timman, geb. Rijders, Z. — 10 Jan. J. E.  
tman, geb. Goglin, D. — 11 Jan. R. de Vries, geb. Eindhoven, D.  
Koog aan de Zaan, 8 Jan. A. Honig, geb. Kaat, Z.  
OVERLEDEN. 3 Jan. G. A. Sawijer, 50 j. — 6 Jan. A. van Wiekera,  
— 7 Jan. M. M. Egbers, 30 j. — 8 Jan. G. J. van Delden, geb.  
Jong, 34 j. — J. C. Gude, 30 j. — R. Bruins, 74 j. — E. de  
geb. Mekking, 33 j. — 9 Jan. A. Moltzer, 16 m. — B. O. de  
al, 64 j. — J. T. Adrien, 93 j. — 10 Jan. G. Victor, 73 j. —  
Jan. J. L. H. Rijnbeide, 5 j. — Te Nieuw-Marsseveen, 7 Jan. — N.  
tert Jr., 51 j. — Te Baambrugge, 9 Jan. A. Legrom, 14 m. — Te  
mburg, 29 Dec. H. Carstens, 65 j.

Heden is alhier de Fransche Post niet aangekomen.

### Door Builengewone Gelegenheid.

Ontvangen wij, ten gevolge van het niet aankomen alhier van den Fran-  
schen post, onze Parijsche brieven van den 11 dezer, aan welke wij het  
geende ontleenen:

De beraadslagingen van de Kamer der afgevaardigden over het ontwerp  
adres, in antwoord op de troonrede, hebben gisteren evenmin tot eenige  
komst geleid, als die van den vorigen dag, hoewel de hoofd en van de  
schillende partijen in de Kamer alle hunne pogingen hebben aangewend,  
aan deze of gene zijde een bepaalde meerderheid te doen ontstaan, en  
den parlementairen chaos te ontwarren.  
De heer Duvier de Hauranne, die verleden jaar de voorname man der  
allie was, en sinds dien tijd weinig of niets van zich had doen spreken,  
eft het stilzwijgen afgebroken, en met een nieuwe coalitie bedreigd, zoo  
Ministerie met de partij der doctrinaires, welke hij vertegenwoordigt,  
in schikking wilde treden. Hij heeft voorgesteld, om het tegenwoordige  
dijet te ondersteunen, ten gevolge van een verenging der genoemde  
rij en der zoogenaamde 221, doch onder voorwaarde, dat de heeren  
de en Thiers geen deel van dit Bondgenootschap zouden uitmaken.  
De heer Odillon Barrot heeft veel indruk op de Kamer gemaakt, toen hij, met  
hem eigene welsprekendheid, aan de ministers, die vroeger tot zijne staat-  
vrienden behoorden, rekenschap gevraagd heeft van de gevoelens en  
inselen, welke zij toen beleden, en welke zij nu, volgens den redenaar,  
iden verzaakt. Bij de behandeling van het punt der kies hervorming,  
welk op dit oogenblik het groote wapen der oppositie tegen het bestuur  
heeft hij veel van zijne voordeelen verloren, door toe te stemmen, dat  
te kwestie voor als nog voor geen oplossing vatbaar was, en dus eerst in  
te min of meer verwijderde toekomst ter beslissing kan gebracht worden.  
De heer Villenain heeft zich met bekwaamheid en niet zonder goed gevolg  
deze bekentenis van den aanvoerder der gematigde linker zijde be-  
and, om een deel der Kamer tegen de gezegde hervorming in tenemen,  
volgens de voor het Ministerie niet zeer gunstig gestemde gewone corres-  
dentie, is de eer der zitting aan den minister van Openbaar Onderwijs  
bleven.

Vrij algemeen is het gevoelen, dat het aan het tegenwoordige Kabinet  
moeijelijk zoude vallen, om een voldoende meerderheid in de vertegen-  
woordigende Kamer te erlangen, zoo het mogt besluiten, om zich eenen wij-  
ning in den grest der doctrinaires en der 221 te laten welgevallen; elke  
rhetelling, daarentegen, naar de beginselen of de mannen der linker zijde  
de ongetwijfeld een geduchte oppositie doen ontstaan, welke waarschijn-  
den val van het Ministerie zou na zich slepen.

Niet onopgemerkt is het ook gebleven, dat de heeren Guizot en Thiers  
niet deel aan de algemeene beraadslagingen over het adres hebben geno-  
men, en men wil daartoe alfeiden, dat deze beide staatsmannen eerst bij  
behandeling der afzonderlijke paragrafen het woord zullen voeren, in  
hoop, dat er alvorens tusschen hen en de tegenwoordige ministers eenen  
nadering zal plaats grijpen.

Heden heeft de Kamer eenen aanvang gemaakt met de discussie over de  
afgrafen; waarvan de eerste, bijna alle zonder woordenwisseling, zijn  
aangenomen.

De paragraaf betreffende de Buitenlandsche staatkunde, en voornamelijk  
zinsmede, waarin over de Oostersche kwestie wordt gesproken, heeft  
een belangrijke beraadslaging aanleiding gegeven.  
In de eerste plaats heeft de raadsprezident, de maarschalk Soult, daar-  
n het woord gevoerd, die, onder anderen, verklaarde, dat het voorna-  
lijk aan Frankrijks tusschenkomst, in deze gewichtige aangelegenheden,  
denken was, dat Europa den vrede in het Oosten niet verder heeft zien  
breken, en dat het ook aan diezelfde tusschenkomst de onafhankelijk-  
d en algeheelheid van het Ottomaansche rijk zal verschuldigd zijn.

De hertog de Valmy sprak tegen de voorgestelde paragraaf, en toonde zich  
en grooten voorstander van het Russische Bondgenootschap. Hij vreesde  
t, dat Rusland zich van Konstantinopel meester zal maken, omdat op  
o dag, dat een Russisch leger in de Turkische hoofdstad den voet mogt  
ten, het Russische Rijk zijne kracht zou verbreken, en alzoo niet meer  
vreesen zijn. — De zwakke stem van den spreker, en het levondige  
bijzondere gesprekken, maakten het onmogelijk, den hertog in de ont-  
kelling zijner rede te volgen.

Na hem beklom de heer de Carné het spreekgestoelte, en gaf hoog op  
te de voorreide gevolgen, welke een krachtig tusschenkomst te  
stantinopel en te Alexandrië voor de Fransche staatkunde zoude hebben.  
bekeurde liet, dat door het adres bij den Onder-Koning van Egypte  
wachtingen zouden opgewekt worden, tot welker verwaanzijking de Ka-  
niet kan merde werken.

De voornaamste redenaar, die zich bij de behandeling van dit onderwerp  
den voorgrond stelde, was de heer Mauguin, welke in eenen uitvoerigen  
de de staatkunde der Regering, ten aanzien van het Oosten besteed,  
daarbij in een belangwekkend overzicht trad van de wederzijdsche betrek-  
kingen der tegenover elkander staande partijen. Alle de tot het Oosten be-  
knelijke vraagpunten, zeide hij, zijn van het uiterste gewigt; nimmer  
schienen hebben zich in oopen toestand dergelijke kansen van gevaar opge-  
en. Het is blijkbaar, dat, onder den schijn van rust en kalmte, zich eenen  
rikbarende crisis voorbereidt. Na van de tegenstrijdige rigtingen, die de  
ken van hunne Regeringen verdeelen, gewaagd hebben, verklaart de  
enaar slechts eenen Mogendheden in de wereld te kennen, die door hun-  
invloed dezen naam werkelijk verdienen. In Europa: Frankrijk, Pruis-

en en Oostenrijk, Groot-Brittanje en Rusland, die niet alleen Europe-  
sche, maar ook Aziatische magten zijn; in America: de Vereenigde Sta-  
ten; in Azië: China: alle de andere, zegt de heer Mauguin, zijn dien  
naam niet waardig, (langdurig gelach.) De redenaar geloofde, dat Eng-  
land in eenen periode van verzwakking verkeert. Ten slotte, vroeg de heer  
Mauguin, wat het Julij-gouvernement voor de groothed en de ontwikkeling  
der Fransche magt gedaan heeft. In de diplomatie, zegt hij, is het niet  
genoeg, te weten, wat men zelf verrigten wil; men moet ook weten, wat  
de andere Mogendheden beoogen.

— Een brief uit Bayonne van den 8 dezer geeft als stallig op, dat alle  
de geruchten, volgens welke Cabrera in eenen hopeloozen siekte-toestand  
zou verkeeren, van grond onthloot zijn, en dat de genoemde bevelhebber  
integendeel eenen volmaakte gezondheid geniet. Het schijnt, dat men den  
brigadier Balmaseda, die werkelijk zeer lijdende is, met Cabrera verward  
heeft. — De *Eco del Comercio* deelt daarentegen een schrijven uit het leger  
van Espartero mede, waarin juist het tegendeel verzekerd wordt, en waarin  
men zelfs spreekt van het voornemen der zusters van Cabrera, om hem naar  
Morilla te doen vervoeren. Bij deze tegenstrijdigheid der berichten, is het  
moeijelijk op te maken, aan welke zijde de waarheid is.

### PARIS, 11 Januarij.

Insehr. op ult. 5 pCt. 112.15. Dito cont. 5 pCt. 111.75. Dito op ult.  
3 pCt. 80.95. Dito cont. 3 pCt. 80.85. Bankactien 3095. Bank Lafitte  
1042.50. Ardoin 5 pCt. 25 1/2. Passive 6 1/2. Napels Fale. 5 pCt. 103.25.  
Portugal 3 pCt. 24 1/2. Haiti fr. 500.

Bij levendigen handel, was de stemming in de Fransche Fondsen heden  
zeer willig; de 3 pCt. stegen van 80.75 tot 80.95, en de 5 pCt. van 111.90  
tot 112.15. Deze prijsverbetering is voornamelijk veroorzaakt door vele in-  
koop van vroeger in blanco verkochte partijen. De aandaacht geheel op bo-  
venstaande Fondsen gevestigd zijnde, ging er in de vreemde weinig om. De  
Ardoin bleven op 25 1/2. Napels waren weder iets beter. De Obl. in de bank  
der Vereenigde Staten waren zeer gewild, en zijn à 95 1/2 en 96 verhandeld.  
Wisselk. Amst. 1/m 56 1/2, 3/m 57 1/2.

### Beursprijzen der Effecten.

OMSCHRIJVING DER EFFECTEN.	AMSTERDAM, 13 Jan. 4 1/2 ure.			volgens de Effecten-Societeit.		
	van	tot	geble- ven.	laag- ste	hoog- ste	geble- ven.
NEDERL.... Werkelijke Schuld... 2 1/2	51 1/2	52	51 1/2	51 1/2	52	51 1/2
Dito..... 5	98	1	98 1/2	98 1/2	99	98 1/2
Uitgestelde dito..... 5	98	1	98 1/2	98 1/2	99	98 1/2
Kanabilletten..... f	23	1	23 1/2	23 1/2	24	23 1/2
Amortisatie-Syndic... 4 1/2	91 1/2	92 1/2	91 1/2	91 1/2	92 1/2	91 1/2
Dito..... 3 1/2	75 1/2	76 1/2	75 1/2	75 1/2	76 1/2	75 1/2
Handel-Maatschappij 4 1/2	166 1/2	167 1/2	166 1/2	166 1/2	167 1/2	166 1/2
Nieuwe dito..... 4 1/2	166 1/2	167 1/2	166 1/2	166 1/2	167 1/2	166 1/2
Nieuwe dito 1837... 4 1/2	99 1/2	1	99 1/2	99 1/2	100	99 1/2
Entrepot-Dok..... 4 1/2	124 1/2	125 1/2	124 1/2	124 1/2	125 1/2	124 1/2
Oost-Ind. Leening... 4	95 1/2	96 1/2	95 1/2	95 1/2	96 1/2	95 1/2
Dito..... 5	95 1/2	96 1/2	95 1/2	95 1/2	96 1/2	95 1/2
Aandeelen Kansb... 4	95 1/2	96 1/2	95 1/2	95 1/2	96 1/2	95 1/2
Spoorweg Haarlem... 4 1/2	95 1/2	96 1/2	95 1/2	95 1/2	96 1/2	95 1/2
Aand. Rijn-Spoorw... 4 1/2	95 1/2	96 1/2	95 1/2	95 1/2	96 1/2	95 1/2
FRANKR.... Insehr. bij G. B... 3	23	1	23 1/2	23 1/2	24	23 1/2
ENGLAND... Dito..... 3	23	1	23 1/2	23 1/2	24	23 1/2
SPANJE... Leening Ardoin... 5	23	1	23 1/2	23 1/2	24	23 1/2
Dito onbep. Stuk... 5	23	1	23 1/2	23 1/2	24	23 1/2
Passive..... 5	23	1	23 1/2	23 1/2	24	23 1/2
Deferred..... 5	23	1	23 1/2	23 1/2	24	23 1/2
Fransche Uitgestelde	23	1	23 1/2	23 1/2	24	23 1/2
Engelsche dito.....	23	1	23 1/2	23 1/2	24	23 1/2
PORTUGAL... Oblig. te Londen... 3	22 1/2	23 1/2	22 1/2	22 1/2	23 1/2	22 1/2
NAPELS... Certific. bij L. & B... 5	94 1/2	1	94 1/2	94 1/2	95	94 1/2
Dito Fale. & Co... 5	94 1/2	1	94 1/2	94 1/2	95	94 1/2
Dito te Londen... 5	94 1/2	1	94 1/2	94 1/2	95	94 1/2
Aandeelen Tolleriers 3 1/2	94 1/2	1	94 1/2	94 1/2	95	94 1/2
Dito te Parijs... 3 1/2	94 1/2	1	94 1/2	94 1/2	95	94 1/2
RUSLAND... Z. & C. 1798, 1816... 5	105 1/2	1	105 1/2	105 1/2	106	105 1/2
Dito 1828, 1829... 5	105 1/2	1	105 1/2	105 1/2	106	105 1/2
Dito 1831, 1832... 5	98 1/2	99	98 1/2	98 1/2	99	98 1/2
Oblig. te Londen... 5	163 1/2	1	163 1/2	163 1/2	164	163 1/2
Dito te Hamburg... 5	70 1/2	1	70 1/2	70 1/2	71	70 1/2
Insehr. in Assign... 5	70 1/2	1	70 1/2	70 1/2	71	70 1/2
Certific. van dito... 5	124 1/2	125 1/2	124 1/2	124 1/2	125 1/2	124 1/2
POLEN... Aandeelen à fl. 300... f	138 1/2	139 1/2	138 1/2	138 1/2	139 1/2	138 1/2
Dito à fl. 500... f	127 1/2	128 1/2	127 1/2	127 1/2	128 1/2	127 1/2
PRUISSEN... Dito R. 50... f	127 1/2	128 1/2	127 1/2	127 1/2	128 1/2	127 1/2
g. Londen 1830... 4	127 1/2	128 1/2	127 1/2	127 1/2	128 1/2	127 1/2
OOSTER... Aandeelen à fl. 100... f	104 1/2	105 1/2	104 1/2	104 1/2	105 1/2	104 1/2
Dito à fl. 250... f	104 1/2	105 1/2	104 1/2	104 1/2	105 1/2	104 1/2
Metaliek..... 5	104 1/2	105 1/2	104 1/2	104 1/2	105 1/2	104 1/2
Dito..... 3 1/2	58 1/2	1	58 1/2	58 1/2	59	58 1/2
Dito te Londen... 5	58 1/2	1	58 1/2	58 1/2	59	58 1/2
Weenerb. Gold & Co... 5	58 1/2	1	58 1/2	58 1/2	59	58 1/2
Dito..... 4	58 1/2	1	58 1/2	58 1/2	59	58 1/2
N. Ween. Aand. fl 500... f	58 1/2	1	58 1/2	58 1/2	59	58 1/2
DENEMARK... Oblig. te Londen... 3	75 1/2	76 1/2	75 1/2	75 1/2	76 1/2	75 1/2
BRAZILIE... Dito dito... 5	75 1/2	76 1/2	75 1/2	75 1/2	76 1/2	75 1/2
LOUISIANA... Dito & Comp... 5	75 1/2	76 1/2	75 1/2	75 1/2	76 1/2	75 1/2
DARSTADT... Aand. bijteting... f	75 1/2	76 1/2	75 1/2	75 1/2	76 1/2	75 1/2

### BEURSBERIGT.

De markt in Hollandseche Fondsen leverde heden weinig bijzonders op;  
de prijzen waren over het algemeen, bij eenige affaire in de Integralen  
en Kansbilletten, zeer vast. In de Aand. Handel-Maatschappij gaf de nade-  
rende rescontre aanleiding tot eenige affaire, en was daarvan de prijs, ten  
gevolge van eenige inkoop, iets williger.

In de vreemde Fondsen was mede geen bijzondere handel; deselve waren  
over het algemeen goed prijs houdend. De Mexicanen en Brazilianen waren  
weder williger.

Columbia 2de Leening. A. 100. 16 1/2. Peru 10 1/2. Nieuwe Mexico  
5 pCt. 28. 4. Uitg. 8 1/2. Coupons Columbia enk. f 3 1/2. Dito Peru  
f 2 1/2. Dito Ardoin 17 1/2.

Koers van het Geld: Beleening 4. Proloogatie 3 1/2. Wissel-Disconto  
3 1/2 pCt.

PRUIZEN TEN 5 URE: Integralen 51 1/2. Kansb. f 23 1/2. Handel-  
Maatsch. 168 1/2 à 1. Ardoin à 85. 23 1/2.

Door de heeren Hope en Co. is heden berigt gegeven van een negotiatie  
gr. f 5,500,000, à 5 pCt. interest, ten laste van de United States-Bank,  
te Philadelphia, voor welke som door gezegde bank belangrijke onderpanden  
zijn gedeponceerd. De leening is allosaar in minstens 5 jaren à pari; de  
Obligatiën worden uitgegeven à 90 pCt., met halfjarige Coupons, van  
welke de eerste verschijnt p. C. Julij 1840. Men verneemt tevens, dat deze  
negotiatie bereids nagenoeg geheel voltekend is.

Heden werden verkocht 6.558 Matten Manila SUIKER, aangebragt per  
de Louise, van Boston; prijs f 30.

Heden zijn uit de eerste hand verkocht 37 Vaten tot 31 1/2 Ctr., 40, 50,  
51 en 54 Vaten Maryland TABAK.

### GRANENMARKT.

21 Januarij.

In Granen is heden niets omgegaan.  
Koolzaad Lvl. 1 hooger. Vriesch Lvl. 50. Ond Elve Lvl. 51. Zeeuwach  
Lvl. 54. 9 Vat in Mei en Sept. Lvl. 60.  
Lijnsaad sonder handel.  
Raapolie Ordinair f 36. Vliegend f 35. Po. Mei 34 1/2 à 34 1/2. Sept.  
en Oct. f 34 à 34 1/2.  
Lijnolie Ordinair f 28 1/2. Vliegend f 27 1/2 à 27 1/2. Po. Maart f 27 1/2.  
Lijnolie Ordinair f 33.  
Raphanen pr. 1,040 st. f 70 à 72. — Lijnkoeken pr. 104 st. f 9 à 11 1/2

WISSELKOERSEN. AMSTERDAM 13 Januarij 1840.					
	Geld.	Papier.		Geld.	Papier.
Hamburg kort	35 $\frac{1}{2}$		Lissabon 3/m	43 $\frac{1}{2}$	
" 2/m	35 $\frac{1}{2}$		PortaPort "	42 $\frac{1}{2}$	
Parijs kort		56 $\frac{1}{2}$	Genua 2/m	46 $\frac{1}{2}$	
" 2/m	56 $\frac{1}{2}$		Livorno "	39 $\frac{1}{2}$	
Bordeaux kort	56 $\frac{1}{2}$		Napels "	80	
" 2/m	56 $\frac{1}{2}$		Petersb. "	1.90 $\frac{1}{2}$	
Madrid 3/m	101 $\frac{1}{2}$		Weenen 6/w	35 $\frac{1}{2}$	
Cadix "	101 $\frac{1}{2}$		Augsburg "	36	
Seville "	100 $\frac{1}{2}$		Frankfort "	36	
Bilbao 2/m	100 $\frac{1}{2}$		Rotterdam	pCt.	

### FONDSEN EN WISSELKOERSEN OP VREEMDE BEURZEN.

LONDEN, 10 Januarij.  
De handel in Engelsche Fondsen was heden niet belangrijk; evenwel wa-  
ren derzelve prijzen, welke gisteren, door groote verkoopen, eenigzins ge-  
drukt waren, weder williger. Het geld is steeds zeer ruim; de Exchequerbils  
zijn à 9 en 11 sch. Premie verhandeld. In de vreemde Fondsen was geen  
bijzondere handel of variatie; alleen de Spaansche waren iets williger.

ANTWERPEN, 12 Januarij.  
Gisteren avond bleef de prijs der Ardoin, ten gevolge van het 1/2 lager  
van Parijs, 23 op den 20. In de societeit *Philotas* waren bedene vele han-  
delaars vereenigd, doordien men van Londen eenen belangrijke reizing in de  
Ardoin verwachtte, op de berichten omtrent de ziekte van Cabrera, doch,  
daar die prijsverbetering niet aan de verwachting beantwoordde, is men op  
denzelfden prijs van gisteren gebleven 23 1/2, 1/2; tot den koers van 23 1/2  
was vrij veel affaire. Het merk van Parijs was niet bekend. Premie 1/m  
23 1/2, 1/2 d. 1. In de andere Fondsen ging niets om.

BRUSSEL, 12 Januarij.  
De koers van Parijs niet bekend zijnde, was er in de Ardoin geen han-  
del; derzelve prijs bleef 23 1/2 g.

BERLIJN, 9 Januarij.  
Ofschoon de prijzen der Fondsen zich grootendeels verbeterd hebben, was  
evenwel alleen in Pruisische de handel van eenig belang.  
Wisselk. Amst. k. 141 1/2, 2/m 140 1/2.

FRANKFORT a/M, 10 Januarij.  
De Hollandsche Fondsen waren, ten gevolge van de lagere koersen van  
Amsterdam, in eenen staat van stemming; de Integralen werden à 50 1/2 ver-  
handeld, doch bleven ten slotte iets vaster 51. In de Ardoin was veel af-  
faire en veel kooplust, ten gevolge waarvan derzelve prijs, even als die der  
Portugische, 4 hooger bleef. Van de Oostenrijksche waren de 5 pCt. Meta-  
liek en de Loten à fl. 250 tot hooger prijs gevraagd. In de Aandeelen  
Taunusbahn ging heden minder om dan de vorige dagen.

Wisselk. Amst. 2/m 36, k. 35.75. Parijs 2/m 190. Petersburg 2/m  
34 1/2. Londen 2/m 13.4 1/2. Weenen 6/w 149 1/2. Berlijn 2/m 153 1/2.  
St. PETERSBURG 31 Dec. Wisselk. Londen 3/m 38 1/2. Parijs 3/m 408.  
Hamb. 3/m 24 1/2.

WREKEN, 6 Januarij.  
Bank-Actien... 1692. N. Loten à fl. 250 " 115.

### SCHEEPVAART EN HANDEL.

#### Schepen in Lading.

AMSTERDAM.  
Naar SURINAME, het gekop. tweed. brikachip *Nickerie Packet*, Kapt.  
C. Hoffer, van Amsterdam. Adres bij Hoyman en Schuurman.

#### Scheepstijdingen.

Gedurende het jaar 1839 zijn te Pillan aangekomen: 1,189 schepen (waar-  
van 842 naar Koningsbergen), waaronder 261 Nederlandsche, en 140 Hano-  
versche, en zijn vandaar uitgezeld 1,202 schepen, waarbij 261 Nederland-  
sche, en 138 Ha oversche.

Gedurende het jaar 1839 zijn te Kiel aangekomen: 2,037 schepen, waarbij  
10 Hollandsche en 4 Hanoversche, en zijn vandaar uitgezeld 2,181 schepen,  
waaronder 11 Nederlandsche en 5 Hanoversche.

Onder de te Koningsbergen overwinterende schepen, bevinden zich de sche-  
pen: Arina, Kapt. C. W. Loets, van Grootenveen; en Diana, Kapt. T. Tob-  
bens, van Papenburg (beide gedeeltelijk beladen); Clara, Kapt. A. T. Ekamp,  
van Muiden; en is bij Holstein beladen liggende ingevroren: het schip Hoop  
op Fortuin, Kapt. A. H. Visker, van Nieuweeschans.

Gedurende het jaar 1839 zijn van voor Vlissingen de Scheide opgevaaren:  
1,226 schepen, onder welke ook begrepen zijn de Stoombooten, doch niet  
een getal van 57 vaartuigen, niet direct uit Zee, maar uit andere havens of  
binnendoor, opgevaaren, en 'alzo in alles een getal van 1,271 bedragende.

In gemeld tijdvak zijn uitgezeld of naar Zee gevaaren: 1,178 schepen,  
hebbende verschillende bestemming, onder welke echter niet zijn begrepen  
buitenschippers, visschers en mindere, die de Zeevache stroomen in-, uit-,  
op

## GROOTEN WERELDSTRIJD,

IN DE JAREN 1813, 1814 EN 1815,

DOOR

JOHANN SPORSCHIL.

Uit het Hoogduitsch vertaald en met Aanteekeningen voorzien

DOOR

J. P. AREND;

Met Portretten en Platen, naar beroemde Schilderstukken en Teekeningen, in Staal gegraveerd

2<sup>de</sup> AFLEVERING, in foliaal 8vo., à 90 Cents.Wordt bij Aanteekening uitgegeven door G. J. A. BEIJERINCK, Boekverkooper in de Warmoesstraat, N<sup>o</sup>. 183, en verder bij de voornaamste Boekhandelaren in het Rijk.

## (4879) STOOMPAKET-VAART

TUSSCHEN

Rotterdam en Londen.

De STOOMPAKETTEN der General Steam Navigation Company, in dienst van het GENERAL POST OFFICE, te Londen, vertrekken bij open water van Rotterdam.

van Londen.  
Eken Woensdag en Zaterdag, des  
morgens ten 7 ure.Woensdag 15 Januarij, des morgens  
ten 7 ure.  
Zaterdag 18 Januarij, des morgens  
ten 9 ure.De vaart der Rivieren gestrand zijnde, zal er eene geschikte gelegenheid  
ten vervoer der Passagiers (voor huuze kosten), naar Hellevoetsluis, Brielle  
of Scheveningen worden aangeboden, waarvan het vertrek alsdan van Rot-  
terdam is bepaald opWoensdag 15 Januarij, des morgens ten 4 ure,  
Zaterdag 18 Januarij, des morgens ten 6 ure.  
Nadere inlichtingen te bekomen bij de Agenten

W. SMITH en P. A. VAN ES.

(4880) HOLLANDSCHE  
Diligence-Diensten,  
onder de Firma van  
L. VAN KOPPEN, D. W. VELDHOORST & C<sup>o</sup>.ten zinspreuk voorzende: *Eendragt maakt Magt*,  
Hebben de eer aan het geveerd Publiek te berichten, dat de Dienst, die  
vroeger des Morgens ten 9 1/2 Ure van Amsterdam vertrok, thans des Avonds  
ten 9 1/2 Ure vertrekt, blijvende huuze overige Diensten op de bepaalden  
Ure vertrekken; corresponderende de diensten des Morgens ten 7 1/2, en  
des Namiddags ten 4 1/2 Ure, op de Diligences, die des Morgens ten 9 en  
des Avonds ten 6 1/2 Ure van Haarlem naar Alkmaar vertrekken.(4881) Naar BATAVIA  
Zal den 25 Januarij in het Nieuwedijs tot Vertrek  
geveerd worden: Het Nieuw Gebouwd Gekopend FRE-  
GATSHIP, *DOCTRINA ET AMICITIA*, geveerd  
door Kapitein DIRK ZWEEERS, en hebbende een be-  
kwamen Scheepsdocter aan Boord. Personen of Familien, van dezelfde bij-  
zonder goede inrigtingen voor Passagiers wenscheude gebruik te maken,  
worden verzocht zich bij tijds aan te melden, bij de Kargadoers DE VRIES  
en COMP<sup>o</sup>, te Amsterdam.

## VOOR METSELAARS EN STUKADOORS.

## (4882) AANBIEDING

OP

## zeer voordeelige Voorwaarden.

De Ondergeteekenden hebben reeds uit onderscheidene Provincien, dezen  
Rijks vele dringende aanvragen ontvangen, om aanwendingen van hun As-  
phaltisch Plaster, inzonderheid tegen rochte muren, natte Kelders,  
en dergelijke ongemakken; doch kunnende voor als nog aan al die nitoo-  
digheden niet even spoedig, althans niet te gelijker tijd, voldoen, zoo bie-  
den zij door deze voor alle voornamste Metselaars en Stukadoors de gelegen-  
heid aan, om, ter stude hunner inwoning, de zorg voor gemelde aanwens-  
ding tegen rochte muren, natte Kelders, enz., op zich te nemen, en  
die toe verrigten namens het VENNOOTSCHAP van den ASPHALTI-  
SCHEN LIZERGROND.Al degenen die gezege mochten zijn, om daartoe met de Ondergetee-  
kenden te contracteren, kunnen zich verzekerd houden van zeer voordeelige  
Voorwaarden; alsmede dat aan hen, na gesloten overeenkomst, de noodige  
kennis en kunde der opgemelde zaak zal worden medegedeeld.Tot uiterlijk 1<sup>o</sup> Maart dezes jaars zal men zich dien opzichte kunnen  
adresseren, met gefrankeerde Brieven onder Lett. H, aan bovengenoemd  
Vennootschap te 's Hage, in de Lange Raamstraat, Wijk T, N<sup>o</sup>. 131.

's Hage, 14 Januarij 1840.

W. J. VERBOOM v. D. ZANDE & C<sup>o</sup>.(4883) Engelsch Aardewerk  
FILTREER-MACHINES.De Ondergeteekende, Fabrikant der FILTREER-MACHINES, welke in  
Engeland sedert jaren algemeen gebruikt worden, en in Holland zoo gunstig  
bekend zijn, heeft de eer hiermede kennis te geven, dat dezelve voor het  
Amsterdamsche Publiek steeds verkrijgbaar zijn in het Verkoopshuis, Vijgen-  
dam, N<sup>o</sup>. 31, en in het *Engelsche Magazijn*, Nieuwendijk, N<sup>o</sup>. 228; wordende  
een ieder ten vriendelijkste uitgenoodigd dezelve aldaar te bezichtigen. De uiterlijke  
nethuid dezer Filtreer-Machines, de buitengewone helderheid en aangename  
smaak van het Water, vooral het Regenwater, hoe vuil of onzuiver hetzelfde  
ook moge geweest zijn, door dezelve gefiltreerd, en de weinige moeite,  
welke zij in het gebruik geven, zijn voordeelen, welke degenen, die daarvan  
de ondervinding hebben, goed weten te waarderen, en de Ondergeteekende  
veit zich, dat weldra geen huisgezin te Amsterdam, hetwelk wezenlijk op  
zuiver Water prijs stelt, zonder eeno dezer Filtreer-Machines zal willen zijn.  
Nadere inlichtingen en Prijscuranten zijn aan voormelde Localen te bekomen.CHARLES SOTHERAN,  
Te Londen.(4884) De Ondergeteekende, door aankoop eigenaar geworden zijnde  
van twee BILLARD-TAFELS, welke als de fraaiste beschouwd kunnen wor-  
den, die in dit Koninkrijk bestaan, heeft de eer hiervan zijnen geëerden  
Begunstigers kennis te geven.

L. HAMEL.

Fransche Koffijhuis, Kalverstraat,  
te Amsterdam.NB. De Oude BILLARD-TAFELS, bij de Liefhebbers met roem  
bekend, zijn uit de hand te koop, eveneens een extra groote SPIEGEL,  
uit Zes zeer heldere Glazen bestaande, met een daarbij behoorend brillant  
Koperen Bek.

(4885) Bij J. H. LAARMAN, te Amsterdam, ziet het licht:

Nederlandsche  
MUZEN-ALMANAK  
VOOR 1840;onder Redactie van den heer J. INNERZEEL Jr.;  
Twee en twintigste Jaar, in 8vo. Prijs f 3.50.TE AMSTERDAM, BIJ G. G. WITTHOFS, VERANTWOORDELIJK  
UITGEVER EN DREKTER.GESCHIEDENIS  
VAN DEN  
GROOTEN WERELDSTRIJD,

IN DE JAREN 1813, 1814 EN 1815,

DOOR

JOHANN SPORSCHIL.

Uit het Hoogduitsch vertaald en met Aanteekeningen voorzien

DOOR

J. P. AREND;

Met Portretten en Platen, naar beroemde Schilderstukken en Teekeningen, in Staal gegraveerd

2<sup>de</sup> AFLEVERING, in foliaal 8vo., à 90 Cents.Wordt bij Aanteekening uitgegeven door G. J. A. BEIJERINCK, Boekverkooper in de Warmoesstraat, N<sup>o</sup>. 183, en verder bij de voornaamste Boekhandelaren in het Rijk.(4884) De Ondergeteekende, thans, hoezeer niet volkomen, echter in  
zooverre hersteld zijnde, dat hij van lieverlede zijne werkzaamheden zal  
kunnen hervatten, beschonwt het als een plicht van dankbaarheid, dit niet  
te doen zonder kennis daarvan te geven aan vrienden en bekenden, hier ter  
stede en elders, van welke hij zoo vele en aanhoudende bewijzen van deel-  
neming of belangstelling ontvangen heeft.  
Zuiks doende, betuigt hij hun tevens voor die belangstelling en deelne-  
ming den opregtsten dank.

AMSTERDAM, 11 Januarij 1840.

C. G. WITTHOFS.

Schouwburgen, Concerten  
en Publieke Vermaakenissen.

## STADS SCHOUWBURG.

Woensdag, den 13 Januarij 1840. De HUIJCHELAAR, Blijspel, in vijf Be-  
drijven, naar den *Tartuffe*, van Molière. Gevolgd door: WILLEM TELL,  
Groot Ballet-Pantomime, gemonteerd door den Balletmeester A. P. Voitus  
van Hamme. Muzijk van den Heer A. Berlijn. Decoratiën van den Heer  
J. E. de Vries, lid der Koninklijke Academie van Beeldende Kunsten al-  
hier, decorateur aan den Stads Schouwburg.

Aanvang ten Zes Ure.

## THÉÂTRE FRANÇAIS,

Sous la direction de Mr. BAUGOT.

(N<sup>o</sup>. 43 de l'abonnement.)

(Diplômes et Entrées de Faveur généralement suspendus.)

Mardi 14 Janvier 1840. Spectacle extraordinaire et pour cette fois seule-  
ment: ROBERT LE DIABLE, dans lequel Mr. Hubert, artiste du Théâtre  
Royal de la Haye, remplira le rôle de Bertram, et Mad. Hubert, du même  
Théâtre, remplira le rôle d'Isabelle.

On commencera à 7 heures précises.

A l'étude: LE NAUFRAGE DE LA MÉDUSE, Grand Opéra, en 4 Actes; Mr.  
ST MAD. PINCHON, Vaudeville nouveau, en 1 Acte. (Au Bénéfice de Mr.  
Hartmann.)

## Salon des Variétés, in de Nes.

Dingsdag 14 Januarij 1840. Eene eerste Voorstelling van: DE RIVIER-  
BRID, OF DE GEEST VAN DE CLYDE, Blijspel met Zang, in twee Bedrij-  
ven, naar het Fransch, door den Heer D. J. Kamphuizen; versierd met  
nieuwe Decoratiën, Costumes en verderen toostel. Na hetzelfde: DE BLOED-  
ZIGERS, Blijspel met 7 ag.De Entree is 75 Cents per Persoon, welke in vertering zullen worden  
aangenomen.

Aanvang ten 7 1/2 Ure.

JA. DUPORT.

## CONCERT.

FREDERICK FRANCK, Clarinettist, heeft de eer te berichten, dat hij  
voornemens is, om, op Woensdag den 22 Januarij aanstaanden, in de Zaal  
van den Franschen Schouwburg, te geven: Een Groot VOCAAL en INSTRU-  
MENTAAL CONCERT.

Het Programma zal nader worden bekend gemaakt.

Biljetten en Plaatsen van heden af te bekomen aan het Bureau van ge-  
noemden schouwburg.

## CONCERT.

RICHARD en CECILIA MULDER, Pianisten, Honoraire Leden der Phil-  
harmonische Gezelschappen te Berlin, München enz., hebben de eer te  
berichten, dat zij, op Donderdag, den 30sten Januarij 1840, in de groote  
Zaal van het Odion, een Groot VOCAAL en INSTRUMENTAAL CONCERT  
zullen geven.

## PROGRAMMA.

## Eerste Deel.

1. Ouverture, — 2. Fantaisie Brillante, voor de Violoncello, van Serrais,  
voor te dragen door den Heer Ch. Détry, uit Brussel. — 3. Groot Duet  
uit de Opera *Lucia de Lammermoor*, van Donizetti, te zingen door Me-  
lufvrouw J. Buys en den Heer W. P. de C. Vrugt. — 4. Rondo Brillante,  
voor de Piano-Forte, van Hummel, voor te dragen door Cecilia Mulder. —  
5. Variatiën, voor de Viool, van Hummel, voor te dragen door den Heer  
Ferdinand Cellier. — 6. Groot Concerto, voor twee Piano Forte's, met  
Orchest, van Kalkbrenner, uitgevoerd door Richard en Cecilia Mulder.

## Tweede Deel.

1. Ouverture Pastorale, van Richard Mulder. — 2. Variations Brillantes,  
Concertantes, voor de Viool en Piano-Forte, op Thema's uit de Opera *La  
Somnambule*, van Benedict en de Bériot, uit te voeren door den Heer  
F. Cellier en R. Mulder. — 3. La Fiancée, scène dramatique, van R.  
Mulder, te zingen door Meufv. J. Buys. — 4. Variations Brillantes,  
van Mayader, voor te dragen op het Hout- en Stroon-Instrument door den Heer  
Ch. Détry. — 5. La Sentinelle, Muzijk van Hummel, voor Tenor, Viool,  
Violoncelle en Piano, uit te voeren door de Heeren Vrugt, Cellier, Détry  
en R. Mulder. — 6. Groot Fantaisie Concertante, op Thema's van Spohr,  
voor 6 handen op twee Piano Forte's, gecomponeerd door R. Mulder, uit  
te voeren door den Heer Ch. Beck, als liefhebber en elevé van den Com-  
ponist, en de beide Concertgevers.

De Prijs per Entrée-Billet f 2.20.

Extracten uit de Tweede Editie,  
van MAANDAG 13 Januarij 1840.

## NEDERLANDEN.

AMSTERDAM 12 Jan. Men schrijft ons, dat dezer dagen de navolgende  
ontvangers in de provincie Gelderland zijn benoemd, als: te Alphen en  
Maas en Waal, de heer T. C. van Midlum; te Liembde, de heer H. J. J.  
Rasch, tot dus verre ontvanger te Kijk; te Kijk, de heer J. Hofflaen,  
tot dus verre ontvanger te Vink; te Vink, de heer D. van Meeteren; te  
Ostbeek, de heer L. A. E. Schuler, tot dus verre surinaumer der belan-  
gingen in Gelderland; te Dordrecht, de heer A. C. Persenaar, tot dus  
verre ontvanger te Bittere; te Beltrum, de heer J. Manden, tot dus verre  
geveerd aan het bureau van het prov. gouvernement van Gelderland.

## BELGIE.

Part. Corresp. Brussel 11 Jan. De baron James de Rothschild is  
den morgen van hier naar Parijs vertrokken. Men beweert bij voortdurend  
dat het doel zijner reis in verband staat met de liquidatie tusschen Hol-  
land en België, en men verwacht, dat de Utrechtse commissie eerstdaags  
zal vereenigen, ten einde kennis te nemen van, en te beraadslagen  
de door den heer Rothschild voorgestelde wijze van liquidatie, welke het  
de goedkeuring van het Belgische gouvernement schijnt weggedragen te  
ben. De *Commerce Belge* wil ook weten, dat de gezegde bankier, gedur-  
ig zijn verblijf alhier, vele korrers uit Holland en Frankrijk ontvangen he-  
en drokke bijeenkomsten heeft gehad met den minister van Financien  
den Nederlandschen gezant bij het Brusselsche hof.

## FRANKRIJK.

PARIS 10 Jan. Gisteren heeft de Kamer der Afgevaardigden eenen  
vang gemaakt met de beraadslagingen over het adres, in antwoord op  
troonrede, welke weinig gestrekt hebben, om het Ministerie kracht bij-  
zetten. De aanval van de onderscheidene het bestuur vijandige partij  
is van eenen zeer levendigen aard geweest, terwijl de verdediging veel  
wenschen overliet. Nummer, zegt het dagblad *La Presse*, hebben mis-  
nuder belangstelling in eene vergadering opgewekt; het ijskon te stit-  
gen, waarmede hunne woorden werden begroet, schijnt hen zeer oater-  
dijg, en tevens veel bijgedragen te hebben tot den weinigen op-  
dien zij bij deze gelegenheid gemaakt hebben. De eerste redenaar,  
zieh tegen het adres verklaarde, was de heer La Grange, die be-  
met een zwart tafereel op te hangen van den toestand des lands, op  
ogenblik, dat het tegenwoordige Ministerie de tengels van het bestu-  
handen nam, en daarmede wilde afgeleid hebben, dat de mannen van 12  
zieh in geen opzigt op de hoogte van de door hen te vervullen taak had-  
weten te stellen; terwijl de coalitie, van welke zij het uitvloeisel was  
slechts medegewerkt heeft, om hunne staatkundige omragt des te beto-  
doen uitkomen. Na hunne bekrom de heer Monnier de la Sizeranne  
sarekgestelde, en gaf te kennen, dat er geene ernstige verwijten aan  
Kabinet waren te doen, dat hetzelfde in alle omstandigheden de belan-  
van Frankrijk had weten te belartigen, en dat hij alzoo meende het  
nisterie te moeten ondersteunen. De redevoering van den heer Devmoussé  
de Givré heeft veel indruk gemaakt. Op het voorbeeld van Engeland  
verdeelde hij de staatkundige partijen in twee groote afdeelingen, in-  
houdende om parlementairen, zich daarbij grondende op het in de tro-  
rede voorkomende woord *Conservateur*, hetwelk door de commissie  
*Parlementaire* was verwisseld. Voornamelijk echter verhiel hij zich te  
de houding van het Ministerie ten opzichte van het oproer van 12 Mei,  
herinnerende, dat de toen aan Barbès verleende kwijtschelding van de do-  
straf geenszins het gevolg is geweest van een in den raad van ministers  
nomen besluit, maar wel het gevolg van den persoonlijk wil des Koning  
de heer Villémain, minister van het openbaar onderwijs, riep daarbij  
het Ministerie doet den Koning cere aan, en neemt de verantwoordelijkheid  
daarvan op zich. De heer Desmoussaux nam echter met deze verklaring ge-  
genogen, en ging voort met te baveren, dat het Ministerie op geene  
doende overtuiging in de Kamers kon rekenen, en heeft daarbij ook  
schonklende gezegd, dat het Kabinet niet genoegzaam de kroon de-  
herneuwde. De minister van Financien, de heer Passy, heeft  
meete gegeven, om het gedrag van hem en zijne ambtgenooten te ver-  
digen, en onder anderen verwezen op de rust en kalmit, welke het  
thaus geniet, om daarmede aanleiding te nemen tot het betoog, dat het  
genwoordige bestuur zich op de hoogte der omstandigheden bevindt.  
heeft, zeide hij, van staatkundige kwestien en van de kies-hervorming  
sproken, welken ik verklaar, dat die hervorming ons onbestaanbaar vo-  
komt met het geluk en met den tegenwoordigen toestand des lands.  
verklaren, dat de tijd dezelve nog niet vordert; die verklaring doe ik lo-  
aan de Kamer (beweging). Men vraagt ons, wat wij verrigt hebben.  
aanzien van het buitenland zijn twee belangrijke vraagstukken aan ons  
deworpen geworden: de Spaansche kwestie en die van het Oosten. Ik  
dezelve beide behandelen, en gij zult zien, dat het gouvernement getre-  
is gebleven aan eene wijze en beraden staatkunde, in overeenstemming  
Frankrijks belangen... Intusschen verlang ik, dat alle onze tegenstand  
op dit spreekgestoelte verschijnen, opdat wij hen zouden kunnen antwoor-  
gij, mijne heeren, zult de regers van den kamp zijn. De omstandigheden  
gewicht; eene Regering, die in de Kamer geene voldoende medewer-  
zoude vinden, is buiten staat, de belangen des lands met het wensche-  
gezag en de noodige geestkracht te behandelen. Wij hebben er belang bij  
weten: of wij in de Kamer genoeg vrienden hebben, om ons te onderste-  
nen; anders zoude het de plicht der Kamer zijn, om niet langer een gezag  
verdragen, dat dagelijks angevallen, te zwak zoude zijn om op eene waard-  
wijze zijne taak te vervullen. Nadat de heer Teste, minister van Justitie,  
kort het woord had gevoerd, om het opgeworpen incident, ten aanzien  
Barbès, nader toe te lichten, heeft de heer Dupin andermaal de aandacht  
Kamer op de bedoelde kwijtschelding gevestigd, en zich met kracht tegen  
onwetige, dat er, zijns inziens, in gelegen was, om eerst eene doodstraf  
die tot de galeijen te veranderen, en daarna tot die van eenvoudige op-  
ting te bepalen. De spreker meende, dat op die wijze het regt van gratie  
dat het Charter aan den Koning toekent, eene buitensporige uitbreiding  
erlangen. Met welken eerbied, riep hij uit, zullen de mindere regtbank  
bekleed zijn, indien de regten van het Hof der Pairs aldus niet voort-  
worden getreden; ministers, zoo gij de straf te zwaar achtet, behoe-  
det gij dezelve door de Koninklijke goedertierendheid te doen verzachten  
naar eenmaal de straf bepaald zijnde, moest het regt zijn loop hebbe-  
De minister van Binnenlandsche Zaken poogde het in deze zaak, door  
Ministerie gevolgd gedrag te verdedigen, op grond, dat burgers in de  
bepaald was, dat iemand, tot dwangarbeid veroordeeld, naar de galeijen  
moest worden verwezen, en dat dus de bevoegdheid in haar geheel bestond  
om zoodanig veroordeelde in eene gewone gevangenis op te sluiten. Ook de  
minister van Justitie sprak in denzelfden geest; waarna de heer Garni-  
Payer eene redevoering heeft gehouden, welke meermalen eene levendige op-  
schudding in de Kamer te weeg bragt. In 1830, zeide hij, heeft men eene re-  
volutie gemaakt om het gouvernement te wijzigen; sinds is er eene coalitie  
ontstaan, om het Ministerie te wijzigen, en revolutie en coalitie hebben niet  
voortgebragt. Over Algiers sprekende, vergeleek hij den jongsten ramp  
spoed aldaar der Fransche wapenen bij de aderlaag te Waterloo. Bij  
beschuldigde ook het Ministerie van tot beurspeculatie te hebben aanle-  
ding gegeven, en eindigde met de gewone verklaring der oppositie, dat het  
gouvernement niet in staat is om de kroon te dekken. De laatste redenaar  
was de heer Dufaure, die voornamelijk over de conversie uitweide, en onder  
anderen te kennen gaf, dat het daartoe betrekkelijke wetsontwerp in gereeds-  
heid was en aan de Kamer zal worden voorgedragen.Heden heeft de Kamer hare beraadslagingen voortgezet, en daarbij heeft  
onder anderen, de heer Odilon Barrot het Ministerie hevig aangevallen  
uit welke omstandigheid blijkt, dat het Kabinet niet meer op de gematigde  
linker zijde kan rekenen, zoodat het voor het oogenblik bezwaarlijk te voor-  
zien is, aan welke zijde zich de meerderheid zal scharen. Veel zal daarbij  
afhangen van de houding der zoogenaamde 221.Gisteren avond heeft eene deputatie uit de Kamer der Pairs het door  
dit staatsigchaam aangenomen adres aan Z. M. aangeboden, waarop de  
Koning het volgende geantwoord heeft: « De in het adres uitgedrukte ge-  
voelens hebben mijn hart met voldoening vervuld. Ik ben u daarvoor dank-  
baar, zoo uit mijnen naam als uit dien van de mijnen. De nauwe verbanden  
tusschen de magten van den staat, van welke gij mij oienwe waarborg  
geeft, maakt de kracht onzer instellingen uit, en strekt tot ontmoediging  
van hen, die daarvan nog den ondergang kunnen droomen. Die weldadige  
eendragt geeft vertrouwen aan alle welgezinden, die niets anders verlangen  
dan de rust en de welvaart van Frankrijk, onder het beschermende schild  
der constitutionele monarchie. Uw eedle taal, deze waarheid uitdrukkende,  
getuigt van de loyale medewerking, welke ik van u verwachtte, en die gij  
aan mijn gouvernement, in het belang des lands, verleend hebt. »

## Effecten-Societel.

AMSTERDAM 13 Januarij, 4 1/2 Ure.  
Certif. Werk. Schuld 2 1/2 pCt. 51 1/2 a 1 1/2.  
Kansbiljetten f 234.

Ardous a f 85 5 pCt. 2 1/2 a 1 1/2.

De handel in bovenstaande Hollandse Effecten was heiden onbelangrijk,  
derhalve prijzen waren echter iets minder dan gisteren, in de andere gang  
niets aan. In de Ardous was nog al enige affake, en ten gevolge, van  
eenige inkoopers was daarvan de boers iets wildiger dan gisteren.